



# CƠ QUAN Y TẾ CÔNG CỘNG QUẬN CAM

# THÔNG CÁO BÁO CHÍ

Thông Báo Tức Thời: 4 tháng Mười Một, 2021

Liên Lạc: Phòng Báo Chí HCA  
[HCAComm@ochca.com](mailto:HCAComm@ochca.com)  
(714) 834-2178

## Ủy Viên Đặc Nhiệm Y Tế Quận Hạt Về Vụ Trần Dầu – Khuyến Cáo Y Tế #4

(Santa Ana, CA) – Để đối phó với nạn tràn dầu xảy ra dọc theo duyên hải của Quận Cam hồi cuối tuần ngày 2 tháng Mười, Giám Đốc Cơ Quan Y Tế Công Cộng kiểm Ủy Viên Đặc Nhiệm Y Tế Quận Cam Bác sĩ Clayton Chau tiếp tục khuyến cáo công chúng hạn chế việc tiêu thụ các loài cá hay hải sản bị nhiễm độc từ các bãi biển bị dầu loang cho đến khi các viên chức tiểu bang tháo bỏ các lệnh cấm đánh cá và hoàn tất việc khảo nghiệm các mẫu hải sản đã được an toàn.

Hiện tại lệnh cấm đánh cá vẫn còn hiệu lực, gồm việc cấm chỉ bắt và tiêu thụ bất cứ loại cá hay hải sản trong khu vực hiện đang ngăn cấm. Muốn biết thêm chi tiết về việc ngăn cấm đánh cá và xem các bản đồ khu vực bị cấm, xin vào: [www.socalspillresponse.com/fisheries-closure](http://www.socalspillresponse.com/fisheries-closure).

Nỗ lực lấy mẫu đầu tiên ngoài khơi xảy ra vào ngày 28-30 tháng Mười, với sự hợp tác cùng với các thành viên đánh cá thương mại. Việc lấy mẫu các con xô trên bãi biển lần thứ ba sẽ được hoàn tất vào tuần này và có thể được phân tích tùy theo kết quả từ nỗ lực hai mẫu lần thứ nhất. Văn Phòng Bảo Vệ Môi Trường California Đặc Trách Lượng Định Bất Trắc Sức Khỏe Do Môi Trường (OEHHA) sẽ phân tích kết quả từ những mẫu, thực hiện một sự lượng định về những nguy cơ an toàn từ hải sản, và sẽ đề nghị với Cơ Quan Quản Trị Thú Rừng Tiểu Bang để xác định việc tháo bỏ lệnh ngăn cấm đánh cá. Căn cứ trên thời hạn phân tích và việc thử nghiệm chính yếu (nếu cần thiết), Cơ Quan OEHHA sớm nhất có thể đưa ra đề nghị mở lại việc đánh cá vào cuối tháng Mười Một.

Căn cứ trên các dữ kiện từ nước và chất cặn nhận được từ các mẫu Quận Cam thực hiện hồi tháng qua, cho đến nay vẫn chưa có những vấn đề nguy hiểm cho công chúng nếu chỉ tiếp xúc ngắn hạn khi sử dụng các bãi biển của quận hạt.

Xin hãy vào [www.ocgov.com/news](http://www.ocgov.com/news) hay các trang mạng của các thành phố địa phương của quý vị cho những thông tin sau cùng liên quan đến hiện trạng của bãi biển tại Quận Cam.

Nếu những ai gặp phải các thú rừng bị dính dầu, xin đừng tiếp xúc và hãy gọi cho Hệ Thống Đặc Trách Chăm Sóc Các Loại Thú Rừng bị dính dầu tại số (877) 823-6926.

###